

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 128 (2002)
Heft: 17: Technologies archéologiques

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

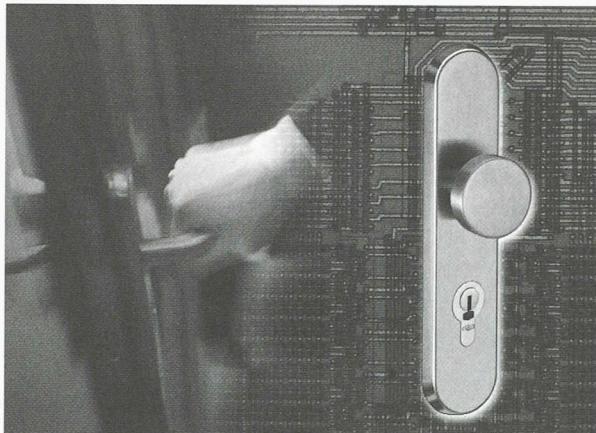
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

KEKgénie

**Afin que toute porte sache
à qui elle doit s'ouvrir.**



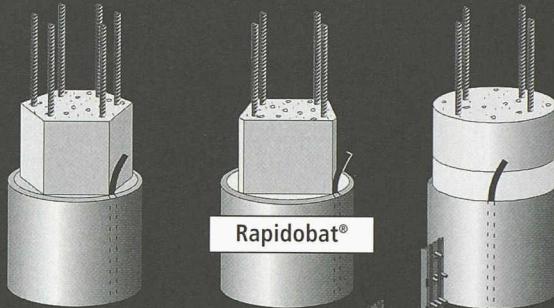
Mieux vaut être prudent que confiant. Le système KEKgénie BS libère une porte uniquement lorsqu'une clé correspond mécaniquement et électroniquement aux données mémorisées. KEKgénie BS gère vos clés avec simplicité, souplesse et de manière individuelle.



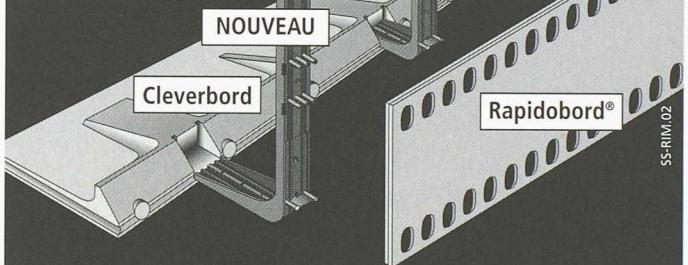
Votre sécurité nous tient à cœur.

KESO SA, Av. de Baumettes 15, CH-1020 Renens
Tél. +41 21 636 10 10, Fax +41 21 636 10 40, kesosa@bluewin.ch

ZANKABA RIMEBAT
Der Schweizer Baupartner. POUR LE BATIMENT



**Coffrages – RIMEBAT
des solutions
simples
et rationnelles**



SS-RIM.02

RIMEBAT SA
1029 Villars-Ste-Croix

Tél. 021 703 30 35
Fax 021 703 30 36

info@rimebat.ch
www.rimebat.ch

Building
Division



**SELECONTROL
MAS**

**Solution sur mesure pour
l'automatisation intégrale
de bâtiment**

**Réduire les coûts avec l'automatisation intégrale
de bâtiment**

Un système d'automatisation pour

- Chauffage, ventilation, climatisation
- Régulation d'éclairage
- Gestion de l'énergie
- Contrôle d'accès
- Commande de stores
- Gestion des alarmes
- Gestion des canaux horaires
- Télésurveillance
- Régulation de zone

Le système offre à l'utilisateur et à l'exploitant une plus-value en matière confort, l'optimisation de l'énergie domestique, la réduction des frais d'exploitation permet une mise en service modulaire (hardware et software), grâce à la mise en oeuvre de bibliothèques performantes.

Selectron

Rendez-vous visite à la foire:
go Automation days 2002, à Bâle
halle 1.1/stand A84

Selectron Systems SA

Bernstrasse 70
CH-3250 Lyss
Tél. +41 32 387 63 33
Fax +41 32 387 61 00

info@selectron.ch
www.selectron.ch

*a company of
Schneider
Electric*

CONCOURS

Conditions d'admission (Composition du jury - professionnels)

Subject

Cl : concours d'idées – CP : concours de projet
 PO : procédure ouverte – PQ : préqualification
 OH : offre d'honoraires
 MEP : mandat d'études parallèles

Organisateur et renseignements

Communes de Ried-Brig,
 Termen, Simpion-Village et
 Zwischbergen-Gondo,
 Chancellerie, CP 37,
 CH - 3911 Ried-Brig
 Fax: +41 27 724 24 39

Canton de Thurgovie, Office
 cantonal des bâtiments,
 administration cantonale
 CH - 8510 Frauenfeld
 Fax +41 52 724 29 89

Etat de Neuchâtel
 DGT, Service des mensurations
 cadastrales, cp 39
 CH - 2003 Neuchâtel 3
 Fax +41 32 889 60 63

Administration communale
 CH - 3973 Ventrière

Société polonaise d'architecte
 re (SARP), Section Cracovie
 Pl. Szczepański 6
 PL - 31011 Cracovie
 Tél. +48 12/422 75 40
 Fax +48 12/429 36 46
 <biennale@sarp.krakow.pl>

The Architectural Review
 151 Rosebery Avenue
 GB - London EC1R 4GB
 <www.archisud.com>

Secrétariat d'Etat à l'économie
 Att. M. Stefan Denzler
 Effingerstrasse 1
 CH - 3003 Berne
 Fax +41 31 324 09 65

Date reddition (Date limite d'inscription)

14 février 2003
 (6 septembre 2002)

18 décembre 2002
 (6 septembre 2002)

9 septembre 2002
 17h00

13 septembre 2002

13 septembre 2002

17 septembre 2002

23 septembre 2002

TRACÉS N° Page

Architectes établis en Suisse diplômés EPF, I AUG,
 AAM, inscrits au REG A ou B
 (Hans Imhof, Alberto Dell'Antonio, Conradin
 Clavuot, Francesco Buzzi)

Architectes établis en Suisse ou dans un pays
 signataire de l'accord OMC

Ingénieurs géomètres établis en Suisse ou dans
 un pays signataire de l'accord OMC

Architectes et Ingénieurs civils établis en Suisse
 ou dans un pays signataire de l'accord OMC

Ingénieurs géomètres établis en Suisse ou dans
 un pays signataire de l'accord OMC

Architectes et designers âgés de moins de 45 ans
 durant l'année 2002
 (Stefan Behnisch, Carme Piños, etc.)

Ingénieurs géomètres établis en Suisse ou dans
 un pays signataire de l'accord OMC

**Appui des partenaires guatémaltèques dans la préparation
d'un projet pour la modernisation
du cadastre au Guatemala**
 (OH, PQ) - nouveau

**Prix ar + d pour l'architecture
émergente**

**Appui des partenaires guatémaltèques dans la préparation
d'un projet pour la modernisation
du cadastre au Guatemala**
 (OH, PQ) - nouveau

Système de construction BWA

Pour les abris à vélos et marchandises. De diverses dispositions. Légereté, vue et un doux mouvement ondulé des toits. Bräm Wassmer Architectes Zurich/Munich. Modèle et marque déposés sur le plan international. Plus d'informations:

www.velopa.ch

Des solutions innovantes pour les abris, systèmes de parking et de blocage.

Velopa SA, Limmatstrasse 2, Case postale, CH-8957 Spreitenbach
 Téléphone 056 417 94 00, Télefax 056 417 94 01, marketing@velopa.ch

